

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

SUPPLEMENTARY REGULATIONS

CIK-FIA WORLD KF CHAMPIONSHIP

CIK-FIA WORLD KF-JUNIOR CHAMPIONSHIP

ESSAY (FRA)

Date: 18-21/09/2014

REGULATIONS

The final text of these Supplementary Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Supplementary Regulations.

Article 1 – Organisation

The Competition shall be run in accordance with the International Sporting Code and its appendices, the FIA and CIK-FIA official Bulletins, the General Prescriptions applicable to the CIK-FIA Karting international Competitions and Championships, Cups and Trophies, the Specific Prescriptions applicable to the CIK-FIA Karting Championships, Cups and Trophies, the Sporting Regulations of the CIK-FIA Championships concerned and these Supplementary Regulations.

Article 2 – Information specific to the Competition

National Sporting Authority:

FFSA

Address: 32 Avenue de New York, 75781 PARIS Cedex 16, France

- a) Phone: +33/1 4430 2400
b) Fax: +33/1 4224 1735
c) E-mail: jgoisque@ffsa.org
d) Web: www.ffsa.org

Organiser:

ASK 61

Address: Le Moulin, 61200 AUNOU LE FAUCON, France

- a) Phone: +33/2 33 36 88 10
b) Fax: +33/2 33 36 88 10
c) E-mail: k61@club-internet.fr
d) Web: www.karting61.com

Organising Committee

Composition:

Mr Claude GRIPON
Mr Jacques GOISQUE
Mr Gilles GALLIOT

Circuit:

- a) Length: 1,215 m
b) Direction of the track: clockwise
c) Side of the pole position: right
d) Number of laps in the Qualifying Heats
13 laps in KF; 9 laps in KF-Junior
e) Number of laps in the final phase:
* Pre-Final: 17 laps in KF; 13 laps in KF-Junior
Final: 25 laps in KF; 21 laps in KF-Junior

** Each Competition will comprise a final phase named «Pre-Final» and «Final» or «Pre-Final 1», «Pre-Final 2» and «Final» in accordance with the number of participants in the Competition.*

Time Schedule of the Competition:

See appendix

Technical Checks:

Location: Building "Technical Center"

Sporting Checks:

Location: Building "Reception-Secretariat"

"Briefing" with the Entrants and Drivers

Location: Big tent

Location of the official posting board:

Backside "Sporting Commission" building

Prizes and awards:From the Organiser:

A umbrella to each driver

Cups and a garnished basket with regional products to the drivers on the podium

From the fuel supplier:

KF & KF-Junior: Panta

To the Winner of the Final: 25 fuel litre voucher free of charge

From the tyre supplier:

KF: Dunlop

To the Top 3 Drivers: 1 set of tyres free of charge

Article 3 – Main Officials**A) Stewards****1) Two international Stewards**

Mr Horst SEIDEL (DEU)

Mr Philippe LACKMAN (BEL)

2) One national Steward

Mr Michel GUIGNARD (FRA)

3) The Chairman of the Panel of Stewards

Mr Horst SEIDEL (DEU)

B) CIK-FIA Race Director

Mr Nigel EDWARDS (GBR)

C) Clerk of the Course

Mr Hervé LEMENAGER (FRA)

Deputy Clerk of the Course

Mrs Nathalie CASTELLANA (FRA)

D) Secretary of the event

Mrs Marie Agnès JOURDAIN (FRA)

E) CIK-FIA Technical Delegate

Mr Dan CARTER (GBR)

F) Two CIK-FIA Scrutineers

Mr Marcello SOMERA (ITA)

Mr Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

G) Chief Scrutineer

Mr Jacques JACQUEMIN (FRA)

H) Chief Medical Officer

Mr Hicham ALRABBAT (FRA)

I) CIK-FIA Timekeeping Delegate

Mr Pierrick BOTTOLLIER (FRA)

J) CIK-FIA Coordinator

Mr Randolph BATH (NLD)

Article 4 – Insurances

In compliance with the legal prescriptions, the Organiser has contracted one or several insurance(s) guaranteeing the following risk(s):

- Third Party Civil Liability with a value of 6'100'000€ (damages and physical injuries) for the event.
- 500'000€ (material damages).

Article 5 – Protests and Appeals

Amount of the Protest fee: 850.- €.

Amount of the Appeal fee set by the ASN:
3'300€

Amount of the international Appeal fee (FIA): 6,000 €.

Article 6 – Organiser's supplementary provisions

- **Name of the Servicing Parks Officer**
Mr Jean TOUTAIN (FRA)
- **Name of the Assembly Area Officer**
Mr Michel GRIPON (FRA)
- **Name of the Officer in charge of the tyres storing rooms**
Mr Ludovic TOUTAIN (FRA)
- **Name of the Officer in charge of Relations with the Press**
Mr Frédéric BILLET (FRA)
- **Name of the Officer in charge of Relations with the Drivers/Entrants**
Mrs Valérie GUYARD (FRA)

Article 7 – Supplementary conditions

- 1) From the Saturday preceding the Competition to the Thursday morning, the track will be closed for all competition karts and Drivers. Offenders shall be excluded from the Competition. On Wednesday as from 09h00, the Paddock will be open for all Entrants who have entered the Championship. Each Paddock space (48 sqm) shall be equipped with at least one 5 kg fire extinguisher.
- 2) «Entrant», «Driver» and «Mechanic» passes will be issued at the sporting checks.
- 3) Any other «Visitor» Paddock pass will be under the responsibility of the Organiser.
- 4) It is forbidden to use motorised vehicles such as mini-motorcycles, etc., in the Paddock under pain of exclusion.
- 5) It is strictly forbidden to smoke or to use any device risking to provoke fire in the Paddock area, the Servicing Parks, the Parc Fermé, the Assembly Area, on the starting grid or on the track (along the course). Offenders, including Officials, will be penalised by a fine of 125 € and may be thrown out of the circuit. A special location for welding and a «smoking» zone will be provided for by the Organiser. It is forbidden to cook in the Paddock, except with a special authorisation from the Organiser. In all cases, these installations shall be electrical, isolated and equipped with at least one 5 kg fire extinguisher.
- 6) Children under 12 years old who are not permanently accompanied will not be admitted in the Paddock area. Animals who are not kept on a leash will not be authorised on the location of the Competition while the circuit is open to karts.
- 7) The circuit will be open for Free Practice on Thursday (see detailed timetable), at the price of 100 € per Driver. This amount includes costs and VAT. Free Practice sessions are only open to Drivers who have entered the Championship.
- 8) For safety reasons, the Paddock will close at 22h00 and the Organiser will be responsible for surveillance. It is forbidden to stay in the Paddock after 22h00.
- 9) Personal passes must be presented at any time and no one will be readmitted without a pass. Personal passes that are not worn by their holders will be confiscated. Lost passes will not be replaced by the Organiser. «Vehicle» passes are only valid if they bear the registration number of the vehicle concerned before entering the Paddock.
- 10) During the distribution of passes, on presentation of the corresponding licence (Driver and/or Entrant), every Driver and/or Entrant must sign for the receipt of the documents, thereby undertaking to respect all the regulations (FIA, CIK-FIA and supplementary regulations) as well as these Supplementary Conditions.
- 11) From Friday to Sunday, vehicles will only have access to the Paddock from 7h00. After having been placed in the Paddock, trailer trucks may not leave it before the end of the event on Sunday evening. The Organiser must entrust a delegate with the control of safety and of the Paddock.
- 12) It is only authorised to start the engines during the periods of karting track activities and during two periods of 20 minutes designated on the timetable of the competition: one in the morning, before the first track activity and one at the end of the lunch break. Offenders will be penalised by a fine of 250 €.

Only the French text is considered authentic.

VISA OF THE ASN No. K 108 dated on 8 April 2014
VISA OF THE CIK-FIA No. 08/2014

COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

RÈGLEMENT PARTICULIER

CHAMPIONNAT DU MONDE CIK-FIA DE KF

CHAMPIONNAT DU MONDE CIK-FIA DE KF-JUNIOR

ESSAY (FRA)

Date: 18-21/09/2014

RÈGLEMENT

Le texte final du présent Règlement Particulier sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Particulier.

Article 1 – Organisation

La Compétition sera disputée en conformité avec le Code Sportif International et ses Annexes, les Bulletins Officiels de la FIA et de la CIK-FIA, les Prescriptions Générales applicables aux Compétitions internationales et Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, le Règlement Sportif des Championnats CIK-FIA concernés, ainsi que le présent Règlement Particulier.

Article 2 – Informations spécifiques de la Compétition

Autorité Sportive Nationale :

FFSA

Adresse : 32 Avenue de New York, 75781 PARIS Cedex 16, France

- a) Téléphone : +33/1 4430 2400
- b) Fax : +33/1 4224 1735
- c) Courriel : jgoisque@ffsa.org
- d) Site : www.ffsa.org

Organisateur :

ASK 61

Adresse : Le Moulin, 61200 AUNOU LE FAUCON, France

- a) Téléphone : +33/2 33 36 88 10
- b) Fax : +33/2 33 36 88 10
- c) Courriel : k61@club-internet.fr
- d) Site : www.karting61.com

Comité d'Organisation

Composition :

- M. Claude GRIPON
- M. Jacques GOISQUE
- M. Gilles GALLIOT

Circuit :

- a) Longueur : 1 215 m
- b) Sens de la course : horaire
- c) Côté de la pole-position : droite
- d) Nombre de tours en Manches Qualificatives
13 tours en KF; 9 tours en KF-Junior
- e) Nombre de tours en phase finale :
 - * Préfinale : 17 tours en KF; 13 tours en KF-Junior
 - Finale : 25 tours en KF; 21 tours en KF-Junior

** Chaque Compétition comportera une phase finale, nommées «Pré-Finale» et «Finale» ou «Pré-Finale 1», «Pré-Finale 2» et «Finale» selon le nombre de participants à la Compétition.*

Horaire de la Compétition :

Voir annexe.

Vérifications Techniques

Lieu : Bâtiment « Centre Technique »

Vérifications Sportives

Lieu : Bâtiment "Accueil-Secrétariat"

"Briefing" avec les Concurrents et les Pilotes

Lieu : Chapiteau

Emplacement du tableau officiel d'affichage :

Au dos du bâtiment "Commission Sportive"

Prix et recompenses:

De la part de l'Organisateur :

Un parapluie à chaque pilote

Coupes et un panier garni de produits régionaux aux pilotes sur le podium

De la part du fournisseur d'essence :

KF & KF-Junior : Panta

Au vainqueur de la Finale : voucher de 25 litres
 d'essence gratuit

De la part du fournisseur de pneus :

KF : Dunlop

Aux 3 premiers pilotes: 1 set de pneus gratuits

Article 3 – Principaux Officiels

A) Commissaires Sportifs

1) Deux Commissaires Sportifs internationaux

M. Horst SEIDEL (DEU)

M. Philippe LACKMAN (BEL)

2) Un Commissaire Sportif National

M. Michel GUIGNARD (FRA)

3) Le Président du Collège des Commissaires Sportifs

M. Horst SEIDEL (DEU)

B) Directeur d'Épreuve CIK-FIA

M. Nigel EDWARDS (GBR)

C) Directeur de Course

M. Hervé LEMENAGER (FRA)

Directeur de Course Adjoint

Mme Nathalie CASTELLANA (FRA)

D) Secrétaire de l'épreuve

Mme Marie Agnès JOURDAIN (FRA)

E) Délégué Technique CIK-FIA

M. Dan CARTER (GBR)

F) Deux Commissaires Technique CIK-FIA

M. Marcello SOMERA (ITA)

M. Hans-Jürgen DANGER (DEU)

G) Commissaire Technique en Chef

M. Jacques JACQUEMIN (FRA)

H) Médecin en Chef

M. Hicham ALRABBAT (FRA)

I) Délégué Chronométrateur CIK-FIA

M. Pierrick BOTTOLIER (FRA)

J) Coordinateur CIK-FIA

M. Randolph BATH (NLD)

Article 4 – Assurances

Conformément aux prescriptions légales, l'Organisateur a conclu une ou des assurance(s) garantissant le(s) risque(s) suivant(s) :

- Responsabilité Civile vis-à-vis de tiers à valeur de 6 100 000 € (dommages et corporels) pour la manifestation pour l'épreuve.
- 500 000 € (dommages matériels).

Article 5 – Réclamations et Appels

Montant du droit de Réclamation : 850.- €

Montant du droit d'Appel national fixé par l'ASN :
3300 €

Montant du droit d'Appel international (FIA) :
6 000 €.

Article 6 – Dispositions particulières de l'Organisateur

- **Nom du Responsable des Parcs d'Assistance**
M. Jean TOUTAIN (FRA)
- **Nom du Responsable de la Pré-Grille**
M. Michel GRIPON (FRA)
- **Nom du Responsable des locaux de stockage des pneumatiques**
M. Ludovic TOUTAIN (FRA)
- **Nom du Responsable des Relations avec la Presse:**
M. Frédéric BILLET (FRA)
- **Nom du Responsable des Relations avec les Pilotes/Concurrents**
Mme Valérie GUYARD (FRA)

Article 7 – Conditions supplémentaires

- 1) Du samedi précédant la Compétition au jeudi matin, la piste sera fermée à tous les karts et Pilotes de compétition. Les contrevenants seront exclus de la Compétition. Mercredi à partir de 09h00, le Paddock sera ouvert pour tous les Concurrents engagés dans le Championnat. Chaque emplacement de Paddock (48m²) devra être munis d'au moins un extincteur de 5kg.
- 2) Les laissez-passer «Concurrent», «Pilotes» et «Mécaniciens» seront délivrés aux Vérifications Sportives.
- 3) Tout laissez-passer «Visiteur» Paddock additionnel sera sous la responsabilité de l'Organisateur.
- 4) Le Paddock est interdit aux engins motorisés, mini motos, etc., sous peine d'exclusion.
- 5) Il est strictement interdit de fumer et d'utiliser tout appareil risquant de provoquer le feu dans la zone du Paddock, les Parcs d'Assistance, le Parc Fermé, la pré-grille, la grille de départ et à l'intérieur de la piste (le long du tracé). Les contrevenants, y compris les Officiels, seront pénalisés d'une amende de 125 € et pourront être expulsés du circuit. Un endroit spécial pour souder et une zone «fumeurs» seront prévus par l'Organisateur. Il est interdit de cuisiner dans le Paddock, sauf avec une autorisation spéciale de l'Organisateur; en tous cas, ces installations devront être électriques, cloisonnées et munies d'au moins un extincteur de 5kg.
- 6) Les enfants de moins de 12 ans non accompagnés de façon permanente ne seront pas admis dans la zone du Paddock. Les animaux en liberté ne seront pas autorisés sur le lieu de la Compétition pendant que le Circuit est ouvert aux Karts.
- 7) Le circuit sera ouvert pour les essais libres le jeudi (voir horaire détaillé), au prix de 100 € par pilote. Ce montant s'entend frais et TVA inclus. Ces essais libres sont accessibles uniquement aux Pilotes engagés dans le Championnat.
- 8) Pour des raisons de sécurité, le Paddock sera fermé à 22h00 et l'organisateur assurera une surveillance. Il est interdit de séjourner dans le Paddock après 22h00.
- 9) Les laissez-passer personnels doivent être présentés à tout moment, il n'y aura pas de réadmission sans laissez-passer. Les laissez-passer personnels qui ne seraient pas portés par leur titulaire seront confisqués. Les laissez-passer perdus ne seront pas remplacés par l'organisateur. Les laissez-passer «Véhicule» ne sont valables que s'ils portent le numéro d'immatriculation du véhicule concerné avant l'entrée au Paddock.
- 10) A la distribution des laissez-passer, sur présentation de la licence correspondante (Pilote et/ou Concurrent), chaque Pilote et/ou Concurrent doit signer la réception des documents et de ce fait, s'engage à respecter tous les règlements et les présentes informations générales (Règlement particulier FIA, CIK-FIA aussi bien que les Conditions supplémentaires).
- 11) Du vendredi au dimanche, les véhicules ne pourront avoir accès au Paddock qu'à partir de 07h00. Les semi-remorques, une fois placées dans le Paddock, ne pourront plus le quitter avant la fin de l'épreuve le dimanche soir. L'organisateur confiera le contrôle de la sécurité et du Paddock à un délégué.
- 12) Il est seulement autorisé de démarrer les moteurs durant les périodes d'activité de karting en piste, ainsi que durant deux périodes de 20 minutes désignées dans l'horaire de la compétition: une le matin, avant la première activité en piste et une autre à la fin de la pause déjeuner. Les contrevenants seront pénalisés d'une amende de 250 €.

Seul le texte français fait foi.

VISA DE L'ASN No. K 108 en date du 8 avril 2014
VISA DE LA CIK-FIA No. 08/2014